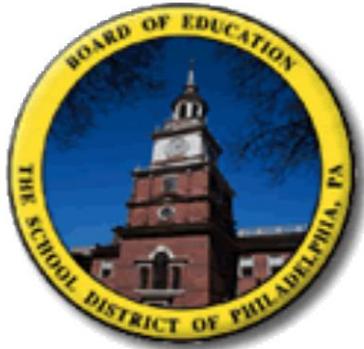


DISTRITO ESCOLAR DE FILADELFIA



ESCUELA PRIMARIA OLNEY

MANUAL PARA

ESTUDIANTES

2014-2015

FOMENTANDO LOGROS,  
CELEBRANDO DIVERSIDAD

Estimados padres:

Bienvenidos a la escuela primaria Olney. Este manual contiene información útil, que creemos les será importante mientras su hijo progresa en Olney. Esperamos que este manual responda muchas de sus preguntas. Si en algún momento le surge alguna duda, relacionada específicamente con las necesidades y progreso de su hijo, le animamos a que contacte la oficina de la escuela (215-456-3003).

El año escolar 2014-2015 va a ser verdaderamente un gran año. Como escuela, intentamos crear un ambiente de aprendizaje realmente excepcional para todos los niños. Creemos que cada niño es especial y único. Es nuestro objetivo ayudar a su hijo a alcanzar sus sueños. Con su ayuda y apoyo, podemos funcionar como socios en proporcionar el mejor ambiente educativo posible para nuestros niños.

Michael Roth, Director  
Anieca Suber, Subdirectora

OLNEY ELEMENTARY



TIGER PRIDE

# PRINCIPIOS GUÍA DE LA ESCUELA PRIMARIA OLNEY

- Se animará a todos los estudiantes en la Escuela Primaria Olney a que piensen de una manera crítica e independiente.
- Todos los estudiantes aprenderán siguiendo el plan de enseñanza y dominarán las destrezas que les ayude a enfrentarse con situaciones de la vida real.
- Todos los estudiantes aprenderán en un ambiente positivo.
- Los estudiantes demostrarán las destrezas apropiadas para ser promovidos al siguiente grado.
- Los estudiantes participarán en todos los aspectos de la vida escolar, consiguiendo así un tono de decencia, confianza y seguridad.

***Como miembros de la Comunidad Olney, todos los estudiantes, miembros del personal y familias, tienen la obligación de seguir estos principios lo mejor posible.***

# **\*COMPROMISO** **CON LA ESCUELA\***

*ME COMPROMETO A SER  
LO MEJOR POSIBLE  
Y PENSAR EN OTROS EN LUGAR DE MÍ  
MISMO, TRABAJARÉ ARDUAMENTE  
PARA QUE TODOS PUEDAN VER  
¡QUE LO MEJOR ESTÁ EN OLNEY!*

*Página web de la escuela: Puede encontrar información importante relacionada con la escuela Primaria Olney en el enlace a la página web que aparece a continuación:*

*<https://sites.google.com/site/olneyelementaryschool/>*

# CONDUCTA DEL ESTUDIANTE

1. Todos los estudiantes son responsables de sus experiencias en el aprendizaje, incluyendo completar sus deberes.
2. Los estudiantes deben respetar a los adultos, a los compañeros y las reglas y la propiedad de la escuela.
3. Todos los estudiantes deben ser colaborativos, educados y demostrar que practican el juego limpio en la escuela y participando en actividades.
4. Los estudiantes deben demostrar autocontrol y civismo.
5. Los estudiantes deben usar lenguaje correcto y apropiado.
6. Se espera que los estudiantes sigan las reglas de uniforme obligatorio.
7. Los estudiantes deben estar preparados para la clase y llegar a tiempo.
8. Los estudiantes deben tener buenas maneras a la mesa y un comportamiento adecuado en la cafetería.
9. Los estudiantes deben cooperar durante los simulacros de incendios y otras emergencias.
10. Todos los estudiantes deben mantener el edificio y el resto de las zonas escolares limpios y pulcros.
11. Todos los estudiantes deben mostrar una conducta aceptable cuando participen en actividades de grupos grandes.
12. Todos los estudiantes deben seguir las vías de comunicación habituales. Las preocupaciones de los estudiantes se deben dirigir a la persona (maestro o ayudante) que esté de servicio o que sea responsable del grupo o la actividad.

## ASOCIACIÓN DE HOGAR Y ESCUELA DE LA PRIMARIA OLNEY

La Asociación de Hogar y Escuela Olney es una parte vital de nuestra comunidad escolar. Representa un esfuerzo cooperativo entre el personal y los padres para promocionar el crecimiento, desarrollo y educación de los estudiantes. A través de sus iniciativas para recaudación de fondos, la Asociación de Hogar y Escuela proporciona una variedad de materiales educativos y actividades escolares relacionadas. La Asociación de Hogar y Escuela se reúne mensualmente y las fechas se pueden encontrar en la página web de la escuela.

La Asociación de Hogar y Escuela apoya las mejoras en la escuela y sirve de voz para las preocupaciones de los padres. Los representantes de esta organización son miembros del Consejo Escolar.

### VISITA A LA ESCUELA

En la escuela Primaria Olney, valoramos la creación de relaciones saludables entre la escuela y el hogar. Creemos firmemente que unirnos con usted, el padre o encargado, es la mejor manera de crear una experiencia de aprendizaje extraordinaria para su hijo. Le animamos a que nos visite y le damos la bienvenida. Cuando nos visite, necesitará parar en la oficina central para recibir un pase de visitante. Todos los adultos que no sean empleados de la escuela deben tener un acompañante que sea empleado mientras caminan por el edificio. Es fundamental que todos los adultos sigan esta política para ayudar a mantener la seguridad de todos nuestros estudiantes.

**Para mantener la seguridad de todos nuestros estudiantes. Es fundamental que TODOS LOS VISITANTES/INVITADOS SE INSCRIBAN EN LA OFICINA PRINCIPAL.**

### CONTACTO ENTRE PADRES Y MAESTRO REUNIONES PARA LIBRETAS DE NOTAS

Se anima a los padres a que visiten la Escuela Primaria Olney. Estas sugerencias pueden ayudarle en el proceso de comunicación.

- Envíe una nota al maestro de su hijo para solicitar una cita. Los maestros le notificarán con la hora apropiada.
- Vaya directamente a la oficina de la escuela para recibir su pase.
- Se pueden hacer citas con el director llamado a la oficina de la escuela en el 215-456-3003.

### AVISOS ESCOLARES

Por favor, recuerde a su hijo que lleve TODOS los avisos a casa rápidamente.

### NORMAS DE ESTACIONAMIENTO Y SEGURIDAD PARA PADRES

Recoger y dejar a los niños en la escuela puede convertirse en una situación arriesgada. Cuando salen de la escuela, los estudiantes deben tener un lugar seguro para hacerlo. Cuando los autos están demasiado cerca o estacionados, la supervisión de los estudiantes se hace más difícil. Se necesitan zonas desocupadas para vigilar a los estudiantes. Se pide a los padres que los dejen y recojan alejados de las aceras de la escuela. La policía pone multas por infracciones en el estacionamiento alrededor de la escuela. Los autos deben ser estacionados fuera de la propiedad escolar. Parar ilegalmente o estacionar en doble fila son grandes problemas y pueden crear riesgos en la seguridad. **Estacionar en doble fila es ilegal.** Bloquear el estacionamiento del maestro es un

riesgo de seguridad adicional. Por favor, obedezcan las normas de estacionamiento. Los padres no deberían cruzar por la mitad de la calle con sus hijos ni mandarlos desde su auto al patio escolar a no ser que el estudiante cruce en la esquina.

## HORARIO ESCOLAR

El día escolar empieza puntualmente a las 8:30 a.m. y termina a las 3:09 p.m. todos los días. Se notificará a los padres por escrito de cualquier salida temprana programada. Se anima a los estudiantes a que salgan de casa puntualmente para llegar a tiempo a la escuela a las 8:30 a.m.

## AUSENCIA Y RETRASO

La asistencia regular aumenta el logro académico de los estudiantes. Se puede considerar que los estudiantes llegan con retraso si llegan **después de las 8:30 a.m.** Se marcará como tarde a los estudiantes que no entren en la escuela con su maestro tutor. Si su hijo llega tarde a la escuela, necesitará una nota que exponga la razón del retraso. Si un padre trae a un estudiante tarde a la escuela, el padre debe acompañarlo hasta la oficina principal donde le darán una nota de retraso. Se les dará una detención a los estudiantes que no posean una nota de retraso.

Si su hijo está enfermo con un catarro, fiebre, sarpullido, malestar estomacal, dolor de cabeza, etc., por favor mantenga a su hijo en casa. Después de cada ausencia, por favor envíe una nota explicando la razón de la ausencia. **Si no vuelve a la escuela con una nota, se requiere que el distrito grabe las ausencias como negligencia parental.** Después de las tres primeras ausencias consecutivas, sin notificar a la escuela, el caso puede ser enviado a la división de asistencia/absentismo escolar para que hagan un seguimiento.

- Con 3 retrasos injustificados se le enviará una carta a casa
- 6 retrasos injustificados resultarán en una reunión con el Director o la Subdirectora.
- 8 retrasos injustificados resultarán en una recomendación a la Oficina de Asistencia y Absentismo escolar

## PROCEDIMIENTOS DE SALIDA TEMPRANA/RECOGIDA

Les pedimos que limiten las salidas tempranas a emergencias extremas. Es perjudicial e interfiere con el aprendizaje de su hijo.

Por la seguridad de su hijo, los siguientes procedimientos se usarán en la Escuela Olney:

\*No se dejará salir a ningún estudiante con alguien que no sea un padre u otro adulto que esté en el **Formulario de Contacto de Emergencia** El padre/encargado del estudiante debe proporcionar una petición por escrito **“por adelantado”** dando permiso a otro adulto para que recoja a su hijo.

\*Nunca se permitirá (bajo ninguna circunstancia) a ningún estudiante ir a casa solo o acompañado por otro menor (menor de 18 años).

\*No se dejará salir a los estudiantes en una salida temprana después de las 2:30 p.m. Por favor, organice sus salidas antes de esa hora.

## RECOGIDA TARDE DE ESTUDIANTES

Es muy importante que los padres/encargados recojan puntualmente a los estudiantes cada día a la hora de salida (3:09pm). Por la seguridad de los estudiantes, se puede contactar al Distrito 35 de Policía de Filadelfia y al Departamento de Servicios Humanos (DHS) si hay estudiantes a los que no hayan recogido un padre/encargado después de la escuela.

## CONSEJOS DE ASISTENCIA PARA ESTUDIANTES Y FAMILIAS

1. Preparar el almuerzo y la ropa antes de acostarse.
2. Preparar el bolso por la noche.
3. Poner la alarma 15 minutos antes para tener tiempo extra.
4. Desarrollar un horario diario, comentarlo, compartirlo y mantenerlo.
5. Llamar a la oficina de la escuela. si se cambia de dirección.
6. Comunicarse a menudo con los maestros y el personal de la escuela.
7. ¡Comuníquese a su hijo que la escuela es Importante!

## COMUNICACIONES GENERALES

Si un padre desea comunicarse con un maestro o con el director, se responderá a una llamada o nota solicitando una cita tan pronto como sea posible. Esta forma de comunicación directa es altamente recomendada. **LOS PADRES NO PUEDEN, EN NINGÚN MOMENTO, IR AL AULA PARA HABLAR CON EL MAESTRO O UN ESTUDIANTE DURANTE EL HORARIO ESCOLAR O MIENTRAS LA CLASE SE ESTÉ PREPARANDO PARA LA SALIDA.**

## NO PUEDE HABER CONVERSACIONES ENTRE PADRES Y MAESTROS EN EL PATIO DE LA ESCUELA.

Si surgiera algún problema relacionado con la conducta o el trabajo académico de su hijo, por favor contacte al maestro involucrado, antes de poner el asunto en conocimiento del director o la subdirectora.

Ya que la responsabilidad por el estudiante está con el(los) padre(s) o encargado(s), no se incluirá a terceras personas, como familiares, amigos, etc., en las reuniones escolares.

## CIERRE DE LA ESCUELA POR EMERGENCIA O MAL TIEMPO

Es importante que la escuela y el maestro tengan información actual para casos de emergencia para cada estudiante. Por favor, asegúrese de hacer los arreglos apropiados para su hijo en caso de cierre por una emergencia. Por favor, notifique a la escuela de los cambios en su **Información de Emergencia.**

En caso de condiciones climáticas extremas, que puedan requerir el cierre de las escuelas, por favor preste atención a las alertas que aparecen en la radio o televisión en relación a “***todas las escuelas públicas de Filadelfia.***” Puede que también encuentre información sobre el cierre en la página web del distrito o en la **Línea Directa de Información en el 215-400-INFO(4636).**

En caso de que se cierren las escuelas temprano, debemos saber adónde puede ir su hijo si usted no está en casa. Por favor no llame a la escuela, ya que esto obstaculiza nuestra habilidad de dejar salir a los estudiantes de una manera segura.

## **CAMINAR HACIA Y DESDE LA ESCUELA**

Se recuerda a los estudiantes que la conducta en el camino hasta y desde la escuela debería ser consistente con las reglas de conducta en la clase. Los estudiantes nunca deberían participar en ninguna actividad que ponga en peligro a compañeros, miembros de la comunidad o a sí mismos. Cruzar por la mitad de la calle está prohibido en todo momento. Deben cruzar la calle cerca de la escuela con la ayuda de los guardias de cruce. Se debe tratar a los guardias de cruce con el máximo respeto. Se recuerda a los estudiantes que la conducta mantenida desde o hasta la escuela se refleja en nuestra escuela.

## **USO DE TELÉFONOS**

Los estudiantes **no pueden** usar el teléfono en la oficina principal durante las horas escolares para llamar o recibir llamadas de casa. En emergencias extremas, se entregarán mensajes a los estudiantes. Después de la escuela, padres y estudiantes deberían llegar a un acuerdo **antes** de que el estudiante venga a la escuela.

## **PROGRAMA DE COMIDAS**

El programa de desayuno y almuerzo de la Escuela Primaria Olney es para todos los estudiantes. Los estudiantes pueden traer el almuerzo o recibir el almuerzo gratuito.

## **TAREAS DE CASA**

La tarea de casa es una parte importante del programa de enseñanza. Es una extensión y refuerzo del trabajo diario de clase. Proporciona una oportunidad al estudiante de fortalecer sus destrezas básicas, reforzar sus hábitos de estudio, estimular el pensamiento independiente y desarrollar iniciativa, responsabilidad y auto-dirección. Si no la entrega, se reflejará en las notas del estudiante.

Los estudiantes hacen proyectos a largo plazo y trabajos además de la tarea de casa diaria. Se deben preparar y completar apropiadamente para la fecha de entrega.

Cada estudiante es responsable de recuperar cualquier tarea después de una ausencia.

Animamos a los padres a que tomen un interés activo en la escuela. Damos la bienvenida a sus preguntas sobre los hábitos de estudio en la tarea de casa y los requisitos para obtener éxito.

Algunos deberes requieren que los estudiantes usen recursos externos, material de referencia y la biblioteca pública. Recomendamos que cada estudiante obtenga una tarjeta gratuita para la biblioteca pública.

## **SUGERENCIAS PARA LOS PADRES**

1. Comentar las tareas de casa a diario.
2. Mostrar una actitud positiva hacia la tarea de casa.
3. Proporcionar un lugar adecuado y un tiempo definido para estudiar o para hacer otras actividades de tarea de casa.
4. Tener materiales didácticos disponibles.
5. Esperar que su hijo asuma la gran responsabilidad de completar su tarea de casa.
6. Si ve cualquier tipo de actividad sospechosa en la escuela o alrededores, por favor llame a la escuela al

7. **215-456-3003.** Los mensajes de casa **no pueden** ser entregados a los estudiantes ya que dicha acción interrumpiría al maestro y a la clase. **Solo se entregarán mensajes en caso de una emergencia real** y solo cuando sean lo suficientemente serios como para que el director se los entregue en persona al estudiante. No se llamará a ningún estudiante al teléfono.

## **SERVICIOS Y PROGRAMAS OFRECIDOS EN LA ESCUELA PRIMARIA OLNEY**

Los siguientes servicios están disponibles en la Escuela Primaria Olney cuando sea necesario o se soliciten.

- (ESOL) Inglés para hablantes de otros idiomas.
- Servicios de Asesoramiento y Apoyo a las Familias
- Clases de apoyo para el aprendizaje
- Clases de apoyo para superdotados
- Apoyo para el Aula de Recursos
- Enseñanza de música vocal
- Enseñanza de música instrumental
- Servicio médico (enfermera)
- Kindergarten
- Ciencias computacionales
- Educación física
- Historia del Arte/Arte
- Los estudiantes corren al estilo de Philly

## **SERVICIOS DE ASESORAMIENTO Y ORIENTACION**

Los consejeros y los ayudantes de consejeros bilingües de la escuela ofrecen servicios de asesoramiento y orientación. El Consejero Escolar es un especialista certificado que está entrenado para ofrecer asesoramiento e intervención. Los servicios de asesoramiento y orientación se implementan en sesiones de asesoramiento individuales o en grupos pequeños, en actividades de orientación en el aula, con intervención en momentos de crisis, y en reuniones con padres, maestros y administradores.

Los padres pueden llamar al consejero escolar en cualquier momento para solicitar una reunión en el **215-456-3003**.

## **ENFERMERA ESCOLAR Y ENFERMEDADES**

La enfermera escolar está disponible en el edificio 5 días a la semana.

Los estudiantes que tengan fiebre u otras enfermedades contagiosas no deberían venir a la escuela. Deberían permanecer en casa durante 24 horas después de que les baje la fiebre, para así no contagiar a otros. Si la enfermera llama al padre/encargado porque el estudiante está enfermo, es responsabilidad del padre/encargado llevarlo a casa. El estudiante no se puede quedar en la escuela. En caso de emergencia, se llamará al 911 y se llevará al estudiante al hospital más cercano.

Todo el Tylenol e Ibuprofeno que se reparte en la enfermería es para adultos y no se le dará a ningún estudiante sin consentimiento verbal o por escrito del padre/encargado. Los padres/encargados deben proporcionar productos de higiene femenina a sus hijas, ya que de los que dispone la enfermera son solo para casos de emergencia.

Cualquier estudiante que necesite medicación o un tratamiento médico durante el horario escolar, deber traer a la escuela el formulario Petición de Administración de Medicación (Request for Administration of Medication) completado por su médico. Además, el padre/encargado debe completar el

formulario de Estado de Salud del Estudiante (Student Health Status) y devolverlo a la enfermera. Puede encontrar todos los formularios en la Enfermería. Los estudiantes no pueden traer ningún tipo de medicación, incluyendo Tylenol o pastillas para la tos, a la escuela sin una nota escrita del padre/encargado. Todas las medicinas que se traigan a la escuela deben conservar el empaquetado original o el etiquetado en la farmacia y se le deben entregar a la enfermera al principio del día escolar. Si no se siguen estas reglas, se le quitará la medicación al estudiante y no se le dará.

## **CÓDIGO DE VESTIMENTA DE LA ESCUELA PRIMARIA OLNEY**

Padres y colaboradores comunitarios han acordado que llevar uniformes escolares es una estrategia efectiva para mejorar la conducta y la disciplina, mejorar el clima escolar, centrar la atención de los estudiantes en el aprendizaje, promocionar el espíritu y orgullo escolar y reducir el acceso de intrusos en la escuela durante el horario escolar. La *ley 46* de 1998 autoriza a la *Junta de Educación* a imponer limitaciones en la vestimenta y requiere que los estudiantes lleven vestimenta o uniformes estándar. En mayo de 2002, la *Junta de Educación* adoptó la *Política 221*.

Por favor cumpla la **política obligatoria de uniforme** para todos los estudiantes de grados K-8. Nuestra política de uniforme es:

<b>CAMISA/BLUSA</b>	Camisa blanca con cuello. <b>No camisetas.</b> (Las corbatas no son obligatorias)
<b>PANTALÓN/FALDA</b>	Color azul marino sólido (oscuro). Las chicas pueden llevar pantalón azul marino, faldas o jumpers (por las rodillas). <b><u>NO DÉNIM</u></b> <b><u>NO MEDIAS</u></b>
<b>SUÉTERS</b>	Color azul marino sólido - (Liso, SIN letras en el suéter o capucha (hoodie)) <b>(No se permite llevar capuchas en la cabeza en propiedad escolar)</b>
<b>ZAPATOS</b>	<b><u>NO</u></b> sandalias abiertas por los dedos o por detrás, chancletas (flip flops)
<b>CALCETINES</b>	Blancos o azul marino

Por favor, evite artículos adicionales en forma de joyas grandes, leggins, gorros, brazaletes de colores, bufandas, etc.

Se podrán tomar medidas correctivas con los estudiantes que no lleven la vestimenta requerida, como:

- Detención después de la escuela
- Contacto con los padres
- Parte de arriba del uniforme prestada por la escuela.
- Reunión con los padres obligatoria.

**Una violación deliberada y persistente de la política de uniforme puede resultar en una acción disciplinaria adicional.**

## **REGLAS EN EL COMEDOR Y PATIO DE LA ESCUELA**

1. Sentarse en el sitio asignado.
2. Las mesas obtienen el almuerzo una por una.
3. Usar la voz de 6 pulgadas en conversación.
4. Permanecer sentado al menos que se indique lo contrario.
5. Limpiar la zona.
6. Cada mesa irá al baño junta.
7. El juego fuera será respetuoso y seguro.
8. Ponerse en fila cuando suene el timbre.

## **JUGUETES, REPRODUCTORES DE MP3, BEEPERS, TELÉFONOS CELULARES, IPODS, IPADS, ETC.**

De acuerdo con la política del Distrito Escolar de Filadelfia y la Escuela Primaria Olney **no está permitido traer dispositivos electrónicos a la escuela.** Estos artículos crean a menudo distracción en el ambiente de aprendizaje. Además, los estudiantes con dispositivos electrónicos se convierten a menudo en objetos de robo de camino a y desde la escuela. Por favor, haga todo lo posible para asegurarse de que su hijo deja estos dispositivos en casa.

Los estudiantes que se encuentren en posesión de estos artículos tendrán las siguientes consecuencias.

- **1ª Ofensa- Confiscación del dispositivo (que será devuelto cuando se entregue un contrato de no dispositivos electrónicos firmado por el padre), detención del estudiante.**
- **2ª Ofensa- El dispositivo es confiscado y mantenido en un lugar seguro hasta el final del año escolar 14-15.**

## **PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE INTIMIDACIÓN**

*La Intimidación no es **nunca** parte de una conducta aceptable en la Escuela Primaria Olney.*

Intimidación significa: Conducta negativa, cruel que ocurre repetidamente (normalmente durante un periodo de tiempo)

Haremos todo lo posible para cambiar esta conducta. Aquellos estudiantes que intimiden serán responsables por acciones disciplinarias que podrían llevar a la expulsión de la escuela.

## **DETENCIONES**

La detención se llevará a cabo después de la escuela o durante el horario escolar, en momentos que no sean de enseñanza. Las detenciones después de la escuela serán de 3:15pm a 3:45pm. Se ofrecerá apoyo académico y deberes apropiados para el grado de lectura y matemáticas durante las detenciones después de la escuela. Mientras que los estudiantes estén en detención, no deberán hablar o levantarse del área asignada a no ser que un miembro del personal a cargo diga lo contrario. Si el estudiante interrumpe durante la detención o no acude a la detención asignada, puede que se solicite una reunión obligatoria con los padres. Se notificará a los padres por adelantado de cuándo y dónde ocurrirá la detención.

Los estudiantes de Escuela Intermedia (Middle School: 7-8) pueden hacer la detención el mismo día, pero deben contactar con un padre/encargado por teléfono desde la oficina central antes de las 2:45pm. Si no se puede conectar con el padre/encargado, el estudiante recibirá notificación por escrito de una detención de dos días.

Las Conductas Disruptivas de Nivel 1 que aparecen a continuación pueden causar una detención:

- No seguir las reglas de clase/Interrupción
- Violación del código de vestimenta
- No llevar el pase de pasillo/ID apropiado
- No participar en clase/no estar preparado
- Retraso/Absentismo/llegar excesivamente tarde/no asistir a clase
- Posesión de beepers/pagers/teléfonos celulares/otros dispositivos
- Posesión de otros artículos personales inapropiados
- Lenguaje o gestos vulgares/obscenos

## CAUSAS DE EXPULSIÓN FUERA DE LA ESCUELA

En la mayoría de las circunstancias, cuando los estudiantes no siguen las reglas o cortesía básicas de la escuela, invitamos a los padres a asistir a reuniones entre los padres y la escuela para hablar del comportamiento inaceptable y alcanzar una solución positiva. Ofensas repetidas requieren reuniones de padre-maestro. Cuando los estudiantes violan las reglas escolares repetidamente o ponen en peligro a otros estudiantes o al personal, el director considerará la suspensión. Las conductas disruptivas de niveles 3, 4 y 5 pueden llevar a intervenciones más intensas, desde contratos de conducta en la escuela a transferencias laterales a tareas en escuelas disciplinarias a expulsiones.

Algunos ejemplos de serias violaciones de nivel 2, 3, 4 y 5 son:

- Demostraciones públicas de afecto/contacto inapropiado
- Uso inapropiado de dispositivos electrónicos
- Peleas (dos estudiantes en combate)
- Falsificación de la firma de un administrador, maestro, padre/encargado
- Alteración de documentos de presentación de notas/excusas/escolares
- Destrucción y/o robo de propiedad (menos de \$1,000)
- Acoso/intimidación/acoso cibernético
- Actos sexuales (consentidos)
- Amenaza a estudiantes/personal con asalto grave
- Destrucción y/o robo de propiedad (de un total de \$1,000 o más)
- Romper o entrar sin permiso a la propiedad escolar
- Robo
- Extorsión
- Pelea mutua (con lesiones corporales graves documentadas)
- Asalto simple (ataque no provocado documentado de un estudiante a otro)
- Posesión de alcohol o drogas - intento de uso
- Posesión de alcohol o drogas - intento de distribución
- Posesión o uso de fuegos artificiales/dispositivos incendiarios/explosivos
- Asalto a personal de la escuela
- Instigación o participación en asaltos de grupo

La suspensión puede ser de uno a (10) días dependiendo de la seriedad de la conducta.

Las siguientes son serias violaciones automáticamente de **Nivel 4** y **Nivel 5** y llevarán a Tareas disciplinaria en la escuela y Recomendación de Expulsión:

- \*Asalto grave (con lesiones corporales graves documentadas)
  - \*Actos sexuales (no consentidos)
  - \*Posesión de armas

## LEY 26 DE LA LEY DE PENNSILVANIA

La ley de Pensilvania (Ley 26 de 1995) requiere ahora que cualquier estudiante, independientemente de la edad o el grado escolar, que se encuentre en posesión de un arma en la propiedad escolar, en un programa o evento escolar, o mientras viaje de o a un programa o evento escolar (incluyendo autobuses escolares y transporte público) podrá ser arrestado y expulsado del distrito escolar por al menos un año. La ley define un arma como "cualquier cuchillo, instrumento de corte, herramienta de corte, nunchaku, arma de fuego, escopeta, rifle, cualquier otra herramienta, instrumento o implemento capaz de causar lesiones corporales graves". Posesión incluye armas encontradas en la persona, así como en los bolsos de la escuela, escritorios o taquillas.

## REFUGIO EN EL LUGAR DONDE SE ENCUENTRA

### Definición

Refugio en el lugar es un plan de respuesta de emergencia para cuando existen materiales peligrosos en el aire. Solo la policía o el departamento de bomberos pueden decidir esta respuesta. En nuestra escuela se nos ha instruido a ser *refugio en el lugar*, iniciaríamos nuestro plan de protección de los estudiantes. Si un Refugio en el lugar es decidido, no se permitirá que nadie entra o salga del edificio. Se convierte en nuestra responsabilidad el cuidar de las necesidades básicas de los estudiantes hasta que se dé permiso para dejar salir de manera segura a los estudiantes con sus padres.

### Plan de acción

Si se designara a nuestra escuela como *refugio en el lugar*, notificaríamos a cada aula a través del sistema PA. El anuncio se haría tres veces para asegurar que cada piso oye el mensaje. En el evento de que el sistema PA no funcionara, se ha instruido a los miembros del personal a que vayan a cada piso, en cada edificio, para anunciarlo.

Se cerrará nuestra escuela y no se permitirá que nadie entre o salga del edificio. Cualquier persona que viniera a la escuela se estaría poniendo en peligro y podría añadir tensión a la situación que se esté dando. Por favor, recuerde obedecer a la policía y al departamento de bomberos y permanecer dentro hasta que den la señal de «Todo claro».

# **\*\*ASIGNACIONES DE REFUGIO\*\***

## **Comedor de Niños**

305 (de pie)

304

311

307

## **Comedor de Niñas**

310 (de pie)

309

302

211

## **Sala 123/111**

306

207

## **Sala 126**

206

## **Sala 107**

205

107

## **Sala 108**

201

108

301

## **Hall Comedor Niños**

308

## **Hall Comedor Niñas**

203

204

## **Clases en tráiler**

101

102

103

Estimado Mr. Roth,

Mi hijo/a \_\_\_\_\_ en el aula \_\_\_\_\_ tiene mi permiso para usar los libros de texto que el maestro le ha designado.

- Entiendo que mi hijo/a es responsable de todos los libros de texto y de la biblioteca.
- Entiendo que todos los libros de texto deberían cubrirse y todos los libros de la biblioteca deberían ser devueltos en su fecha de entrega.
- Entiendo que hay castigos por cada libro que se pierda o se dañe.

Firma del padre/madre \_\_\_\_\_

Firma del estudiante \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

.....

### Hoja de Permiso de los Padres

Por la presente, doy permiso a mi hijo para que vaya con su clase, bajo la supervisión del maestro, a lugares de interés en el vecindario.

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_

Aula N° \_\_\_\_\_

Firma de padre o encargado \_\_\_\_\_

**Formulario de Permiso para Uso de la Imagen del Estudiante  
en la página web del Distrito Escolar de Filadelfia**

Esta carta es una solicitud de permiso para usar la imagen y/o la voz de su hijo en la página web oficial del Distrito Escolar de Filadelfia en el Internet.

Las imágenes de los estudiantes se usan en el Internet para promocionar una gran variedad de actividades estudiantiles. Sin embargo, el uso de las imágenes está estrictamente controlado para asegurar la seguridad y confidencialidad del estudiante. En algunos casos, los estudiantes cuyas imágenes se hayan puesto en el Internet no pueden ser identificados. Sin embargo, si el estudiante es identificado, será solo con su nombre (sin apellido).

Por favor, devuelva este formulario al maestro de su hijo o al representante del departamento del distrito escolar que patrocina para indicar que la imagen y/o voz de su hijo puede ser usada en el Internet. Este permiso permanecerá en efecto hasta que lo cancelen por escrito los padres o encargado.

Gracias por su cooperación.

Nombre de la oficina/escuela: \_\_\_\_\_

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_

Como padre o encargado legal, doy permiso a la escuela u oficina del distrito escolar que patrocina a usar la imagen o voz de mi hijo en la página web oficial de Distrito Escolar de Filadelfia nombrado más arriba en el Internet.

\_\_\_\_\_  
Firma del padre o encargado legal

\_\_\_\_\_  
EN MAYÚSCULAS - Nombre del padre o encargado legal

\_\_\_\_\_  
Fecha de firma

## **Política de Acoso del Distrito Escolar de Filadelfia** (Adoptada por el SRC el 17 de diciembre de 2008)

Decidido, que la Comisión para la reforma escolar por la presente adopta la Política de Acoso principal incluida y su prevención/intervención para asegurar el cumplimiento con HB 1067 (PA), modificando el «Artículo XIII-A Escuelas Seguras» en el Código Escolar de Pensilvania de 1949, que requiere que cada entidad escolar adopte una política relacionada con el acoso.

La Comisión para la reforma escolar (SRC) se compromete a proporcionar un ambiente de aprendizaje seguro y positivo para los estudiantes del distrito. La SRC reconoce el impacto negativo que el acoso tiene en la salud, el bienestar y la seguridad de un estudiantes, además de en el ambiente de aprendizaje de la escuela. La SRC reconoce que la intimidación crea una atmósfera de miedo e intimidación, desmerece al ambiente seguro necesario para el aprendizaje estudiantil y puede llevar a la violencia. La SRC prohíbe el acoso de los estudiantes y del personal del distrito.

Definición:

Acoso se caracteriza por los siguientes tres (3) criterios:

- Es conducta agresiva o provocación de daños intencionada
- Se lleva a cabo durante un período de tiempo.
- Ocurre en una relación interpersonal donde hay un desequilibrio de poder (p. ej. una persona es físicamente más grande, más fuerte, más rápida mentalmente o socialmente más poderosa).

Acoso, como se define en esta política, se refiere a la acción directa o indirecta, que puede incluir pero no se limita a:

- Físico: golpear, dar patadas, empujar, hacer que otra persona haga daño a alguien;
- Verbal: insultos racistas, insultos, hacer burla, provocar, acoso sexual verbal, chismear, extender un rumor; o
- No verbal: amenazas, gestos obscenos, aislamiento, exclusión, acechar, acoso cibernético, (acoso que ocurre al usar dispositivos electrónicos o comunicativos a través de emails, mensajes instantáneos, mensajes de texto blogs, compartir fotos y video, salas de chat, tablón para criticar, o páginas webs)

Acoso es el acto o actos para hacer daño intencionado (electrónico, por escrito, verbal, no verbal, psicológico o físico) que se dirige a otra persona, dentro y/o fuera del entorno escolar o usando propiedad escolar y que es severo, persistente o profundo y tiene el efecto de hacer lo siguiente:

1. Interferir de manera sustancial con la educación de un estudiante
2. Crear un ambiente amenazador
3. Causar trastorno considerable a la operación organizada de la escuela

Entorno escolar se refiere a la escuela, zona escolar, vehículos escolares, parada de autobús escolar designada o cualquier actividad patrocinada, supervisada o sancionada por la escuela. Propiedad escolar se refiere a la computadora o teléfono escolar.

Autoridad:

La SRC prohíbe cualquier forma de acoso.

La SRC anima a los estudiantes que hayan sufrido acoso o hayan sido testigos de acoso a que informen inmediatamente de tales incidentes al administrador del edificio o al director de servicios de apoyo no docentes. Si no hubiera respuesta, se anima al objeto de dichos actos a informar del incidente a la [Línea directa para casos de acoso \(215-400-SAFE\)](#) de la oficina regional y del distrito.

La SRC indica que las quejas por acoso deben ser investigadas rápidamente y a fondo, y se deben adoptar medidas correctivas cuando se hayan verificado las alegaciones. Se deberá mantener la confidencialidad de todas las partes, de acuerdo con las obligaciones legales y de investigación del distrito. No habrá represalias ni revanchas por informar de acoso de buena fe.

Delegación de Responsabilidad:

Cada adulto y estudiante será responsable de respetar los derechos de otros y asegurar una atmósfera que sea propicia para aprender y que esté libre de acoso.

El Superintendente (o designado) desarrollará reglas administrativas para implementar esta política.

El Superintendente (o designado) asegurará que esta política y las reglas administrativas se revisan anualmente con el personal, estudiantes y padres.

El Superintendente (o agente), en cooperación con otros administradores apropiados, revisarán esta política cada tres (3) años y recomendarán las correcciones necesarias a la SRC.

La administración del distrito proporcionará anualmente la siguiente información con el Informe Escolar de Seguridad:

1. Política de Acoso de la SRC
2. Informe de incidentes de acoso
3. Información sobre el desarrollo e implementación de cualquier y de todos los programas basados en investigaciones de intervención y prevención.

Pautas:

El Código de Conducta del Estudiante, que contendrá esta política, será distribuido a los estudiantes anualmente.

Esta política estará accesible en todas las aulas. La política se colocará en un lugar prominente en cada edificio escolar y en la página web del distrito.

Esta política se revisará con todos los estudiantes del distrito durante los 90 días posteriores a su adopción por la SRC, y de ahí en adelante anualmente cada primer día de escuela.

Educación:

El distrito implementará programas basados en investigaciones de intervención y prevención. Estos programas ofrecerán formación al personal del distrito para que puedan responder, intervenir e informar de incidentes de acoso de una manera efectiva.

Todos los esfuerzos del distrito para la prevención e intervención en casos de acoso se alinearán con el marco de investigación del Programa de Prevención de Acoso Blueprint Olweus y serán aprobados con el Coordinador de Prevención de Acoso en la Oficina para el Clima y Seguridad Escolar.

Consecuencias por violaciones a las reglas:

Tras recibir una queja de acoso, el director o gerente de los servicios de apoyo no docente deberán reunirse con el(los) estudiante(s) que sea(n) acosado(s) y el(los) estudiante(s) que acose(n) por separado, empezando por el(los) estudiante(s) que esté(n) siendo acosado, e investigar las alegaciones presentadas.

Si se confirman las alegaciones, el director o gerente de servicios de apoyo no docentes hará lo siguiente:

1. Informar al estudiante que acosa de los resultados de la investigación
2. Revisar la definición de acoso y la política del distrito en relación al acoso
3. Dar las consecuencias por la conducta en relación al número de ofensas y la gravedad de la conducta.
4. Notificar a los padres del(os) estudiantes(s) que acosa, incluyendo las acciones del estudiante y las consecuencias.

Un estudiante que viola esta política quedará sujeto al siguiente procedimiento disciplinario:

- Primera ofensa: Advertencia documentada y notificación a los padres
- Segunda ofensa: Reunión con los padres, pérdida de privilegios escolares, exclusión de actividades patrocinadas por la escuela, detención o asesoramiento en la escuela
- Tercera ofensa: Suspensión o transferencia a otra clase, edificio escolar o autobús escolar

Dependiendo de la gravedad del incidente, los casos de acoso pueden asegurar inmediatamente acciones disciplinarias de tercera ofensa y pueden resultar en expulsión y/o asignación a agentes de orden público.

# Calendario del Año Escolar : 2014 – 2015

\* Ya que el calendario puede cambiar durante el año escolar, la versión que aparece en la página web puede que contenga cambios que no se reflejen en la versión impresa de esta publicación.

A continuación encuentren el calendario de todas las escuelas y Programas de Pre-Kindergarten para el año escolar 2014-2015:

1 de septiembre de 2014	<b>Día del trabajo</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
2 de septiembre de 2014	<b>Primer día para maestros</b> <i>Preparación para el año académico</i>
3-5 de septiembre de 2014	<b>Solo para personal</b> <i>Desarrollo profesional:</i>
8 de septiembre de 2014	<b>Primer día de clases para los grados 1-12</b> <i>Asistencia de los estudiantes</i>
8 de septiembre de 2014	<b>Primer día de clases para Pre-Kindergarten, Head Start y Bright Futures</b> <i>Asistencia de los estudiantes</i>
8-12 de septiembre de 2014	<b>Reuniones entre padres y maestros de Kindergarten</b>
15 de septiembre de 2014	<b>Primer día de Kindergarten</b> <i>Asistencia de los estudiantes</i>
25-26 de septiembre de 2014	<b>Rosh Hashanah</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
8 de octubre del 2014	<b>Se sale 3 horas antes (Desarrollo profesional del personal)</b>
13 de octubre de 2014	<b>Día del Descubrimiento de América</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
3 de noviembre de 2014	<b>Solo para personal</b> <i>Día de Desarrollo profesional</i>
4 de noviembre de 2014	<b>Solo para personal</b> <i>(Día de las elecciones) Día de Desarrollo profesional</i>
11 de noviembre de 2014	<b>Se observa el Día de los Veteranos.</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>

19 de noviembre del 2014	<b>Se sale 3 horas antes (Desarrollo profesional del personal)</b>
27-28 de noviembre de 2014	<b>Vacaciones por Día de Acción de Gracias</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
10 de diciembre del 2014	<b>Se sale 3 horas antes (Desarrollo profesional del personal)</b>
24–31 de diciembre de 2014	<b>Vacaciones de invierno</b> <i>Escuelas cerradas</i>
25 de diciembre de 2014	<b>Vacaciones de invierno</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
1 de enero de 2015	<b>Día de Año Nuevo</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
2 de enero de 2015	<b>Vacaciones de invierno</b> <i>Escuelas cerradas</i>
19 de enero de 2015	<b>Día de Martín Luther King, Jr.</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
21 de enero del 2015	<b>Se sale 3 horas antes (Desarrollo profesional del personal)</b>
16 de febrero de 2015	<b>Día de los Presidentes.</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
18 de febrero del 2015	<b>Se sale 3 horas antes (Desarrollo profesional del personal)</b>
27 de febrero de 2015	<b>Solo para personal</b> <i>Desarrollo profesional</i>
18 de marzo del 2015	<b>Se sale 3 horas antes (Desarrollo profesional del personal)</b>
1-3 de abril de 2015	<b>Vacaciones de primavera</b> <i>Escuelas cerradas</i>
3 de abril de 2015	<b>Vacaciones de primavera</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
8 de abril del 2015	<b>Se sale 3 horas antes (Desarrollo profesional del personal)</b>

6 de mayo del 2015	<b>Se sale 3 horas antes (Desarrollo profesional del personal)</b>
19 de mayo de 2015	<b>Solo para personal</b> <i>(Día de las elecciones) Día de Desarrollo profesional</i>
25 de mayo de 2015	<b>Día de Conmemoración a los Caídos</b> <i>Oficinas administrativas y escuelas cerradas</i>
3 de junio del 2015	<b>Se sale 3 horas antes (Desarrollo profesional del personal)</b>
18 de junio de 2015	<b>Último día para estudiantes y personal</b>